


# ROMPIENDO EL SILENCIO



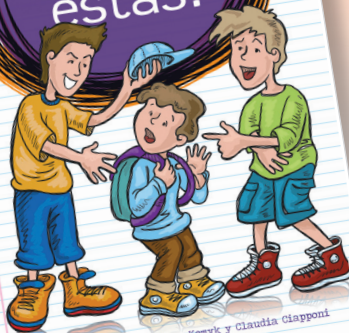
**Peligros  
& red**



Vivir en un  
mundo sin  
agresiones  
**¡es posible!**

Bullying (maltrato entre pares)

¿De qué  
lado  
estás?



Cristina Kalbermatter, Adriana Kosyk y Claudia Ciapponi

## ¿DE QUÉ LADO ESTÁS?

Una excelente obra para que chicos y grandes puedan superar el maltrato entre pares, y vivir en un medio de respeto mutuo.

**¡Pide más información!**

[www.aces.com.ar](http://www.aces.com.ar) / [ventas@aces.com.ar](mailto:ventas@aces.com.ar)

Rompiendo el silencio  
Peligros en red

Dirección: Sueli Ferreira de Oliveira  
Coordinación: Wiliane Marroni, DSA  
Traducción: Graciela López de Pizzuto  
Proyecto gráfico: Flavio Oak  
Diseño: Paulo Martins  
Ilustración de la tapa: Andrei Vieira

Libro de edición argentina  
IMPRESO EN LA ARGENTINA -  
Printed in Argentina

Primera edición  
MMXII – 95M

Es propiedad. © 2012 Iglesia  
Adventista del Séptimo Día. Ministerio  
de la Mujer de la DSA. © 2012 ACES.  
Queda hecho el depósito que marca  
la ley 11.723.

ISBN 978-987-701-018-3

Rompiendo el silencio : Peligros en red / Dirigido  
por Sueli Ferreira de Oliveira / Ilustrado por Andrei  
G. Vieira – 1ª ed. - Florida : Asociación Casa Editora  
Sudamericana, 2013.  
16 p. : il. ; 20 x 14 cm.

Traducido por: Graciela López de Pizzuto

ISBN 978-987-701-018-3

1. Abuso infantil. I. Ferreira de Oliveira, Sueli,  
dir. II. Vieira, Andrei G., ilus. III. López de Pizzuto,  
Graciela, trad.  
CDD 362.76

Se terminó de imprimir el 04 de enero  
de 2013 en talleres propios (Av. San  
Martín 4555, B1604CDG Florida  
Oeste, Buenos Aires).

Prohibida la *reproducción total o  
parcial* de esta publicación (texto,  
imágenes y diseño), su manipulación  
informática y transmisión ya sea  
electrónica, mecánica, por fotocopia  
u otros medios, sin permiso previo  
del editor.

-106538-

<http://quebrandoosilencio.org>





Internet es excelente para estudiar, para hacer investigaciones, para enterarse de las novedades y para acercarse a los amigos que están distantes. Y nosotros pensamos que Internet ha sido creada justamente para esto: compartir ideas y conocimientos, para que nuestra inteligencia se desarrolle cada vez más. Una cosa tan buena como esta solamente pudo haber sido hecha por personas de bien. Sin embargo, lamentablemente, también existen muchas personas malas en el mundo. Y algunas de esas personas malvadas aprovechan el ambiente de Internet para desparmar el terror o atraer a otras personas hacia una trampa. Por eso mismo, resulta necesario tener mucho cuidado al navegar en la web. Las personas malintencionadas pueden estar en cualquier lugar, listas para colocarte a ti y a tus amigos en peligro. Otra cosa mala de Internet es la

sensación de que no existen límites y que podemos navegar con libertad por cualquier sitio. ¡Esto no es verdad!

Existen muchos sitios que no son buenos para nosotros; ¡y debemos huir de ellos! Esperamos que esta revista te ayude para estar alerta con respecto a los riesgos que pueden encontrarse en las redes sociales, en los sitios, y en las salas de conversación.

*La Pandilla  
de Mis Amigos*



# UN AMIGO

## VIRTUAL

Mamá, ¿puedo ir a la casa de Rafa para estudiar después de clase?

Nosotras vamos a hacer un trabajo de ciencias.

Sí... Gi también va. ¡Está bien!

Gracias. Después, ¿Papito puede ir a buscarnos allá? ¡Está bien! Adiós, mamá. Un beso.

Mi mamá me dejó ir.

¿Quién es ese hombre que está allí?

No sé. ¡Qué extraño!

Adiós, Nahuel.

Ustedes van solitas?

No hay problema. La casa de Rafa queda a dos cuadras de aquí.

Nosotros te acompañamos.

No hace falta. En serio.

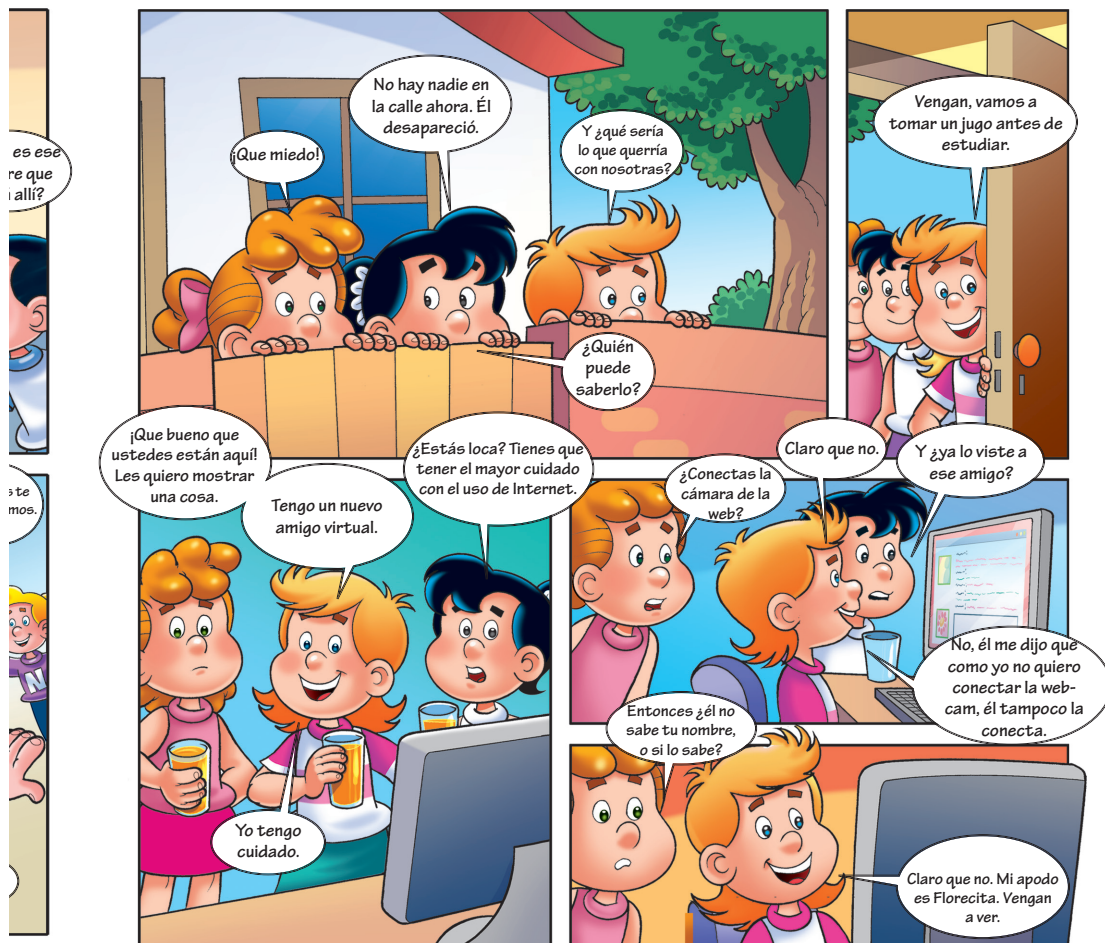
Pero igualmente muchas gracias.

Hasta mañana.

Chicos, ¿se acuerdan del hombre que estaba en el portón? No miren ahora. Él está detrás de nosotros.

Rápido, por aquí.





Florencia: Hola, qué bueno que estás conectado.

Ángel: Muy bueno.

Florencia: Escucha esto, hoy pensé que me estaban siguiendo cuando estaba viniendo para casa. ¡Fue horrible!

Ángel: Pero tú estás bien, ¿no es cierto?

Florencia: Sí, estoy bien.

Ángel: No debí de haber sido nada.

Florencia: Sí, tal vez tengas razón.

Ángel: ¿Jugaste hoy?

Florencia: ¿Cómo sabes tú?

Ángel: ¿Te olvidaste? Tú me dijiste que ustedes juegan todos los martes.

Florencia: ¡Ji, ji, esto es msn. Sí, jugamos.

Ángel: ¿Y aquel muchachito pesado sigue importunándote?

Florencia: ¡Y de qué manera! Él siempre me bromea por causa de mi flequillo, que siempre me queda medio levantado.

Ángel: Claro, tú me habías contado. No le prestes atención.

Florencia: Me tengo que ir. Estoy con dos amigas aquí.

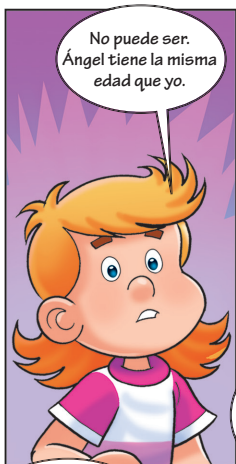
Son mis mejores amigas. Una es rubiecita y la otra es morena. Son muy buenas.

Ángel: De acuerdo. Te veo más tarde.

Florencia: Bye.

Ángel: Bye.










# ¡CUIDADO CON EL GROOMING!

Descifra el código y descubre lo que significa *grooming*, una palabra que se está usando cuando se habla de los peligros de Internet.



A:	D:	G:	Ñ:	O:	S:
C:	E:	H:	M:	P:	T:
CH:	F:	I:	N:	R:	U:
Y:	Z:	L:			

Grooming es...

RESP: Dar mucho cariño y atención a una criatura para ganar su confianza, y después engañarla y colocarla en una situación peligrosa



ILUSTRACION: Chimello



¿Puedes usar Internet? Claro que puedes. Lo que no puedes es dejarte engañar por ella. Por eso, mientras buscas en el dibujo los siete objetos que están destacados, piensa en las cosas que puedes hacer para evitar los peligros de Internet.



# MUNDO VIRTUAL, PELIGO REAL

No es normal que una persona se sienta atraída por las criaturas. Eso es una enfermedad. Algunas veces, las personas con esa dolencia rondan por Internet buscando a sus víctimas. ¿Sabes el nombre de esa enfermedad? En esta maraña de letras coloridas, separa solamente las rojas. Después, colócalas en orden a fin de descubrir la respuesta.

R P C P U N N J A I  
N R O T I B I U G S  
E A L N M E N L M R  
A S P I D T D F I O  
O G I A V R T E N U  
P O E R T B L N L F  
F L D M G D G I O E  
C I O A C G U A R F



¡Huye de esas  
personas!

Ingresa a <http://quebrandoosilencio.org>



# INTERNET INTELIGENTE

En esta revista estamos encontrando varios consejos para estar atentos a los peligros que te ofrece Internet. Confecciona tus propias reglas, anotando los mejores consejos aquí:

---

---

---

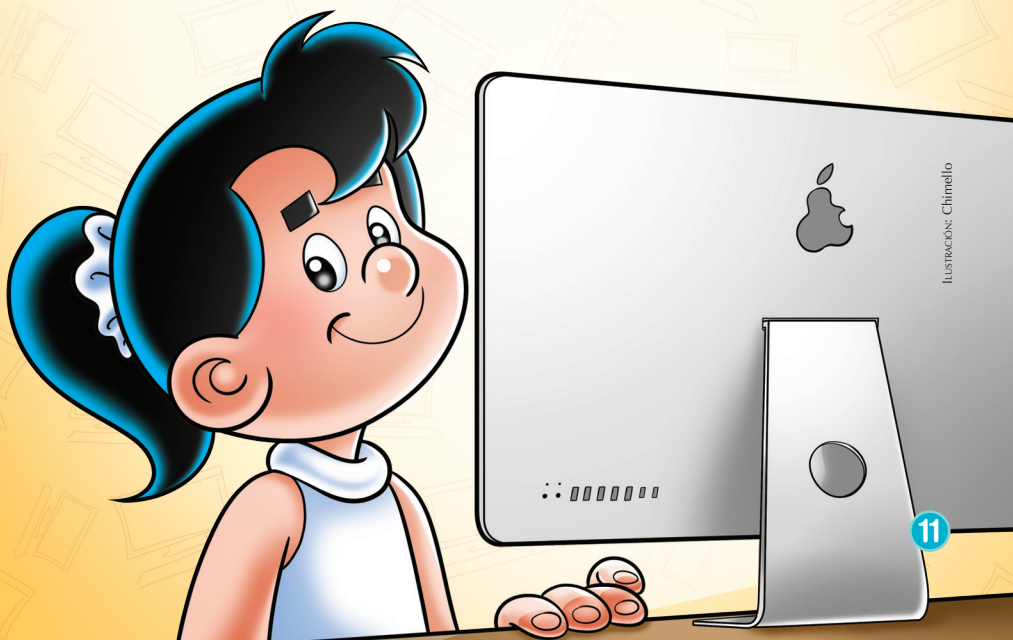
---

---

---

---

---



# CYBERBULLYING

Cuando alguien ridiculiza a una persona en Internet, puede pensar que nunca será descubierto. ¡Que engaño! Las computadoras están conectadas en red. Sigue la línea de la víctima de *cyberbullying*, y descubre quién es su agresor.

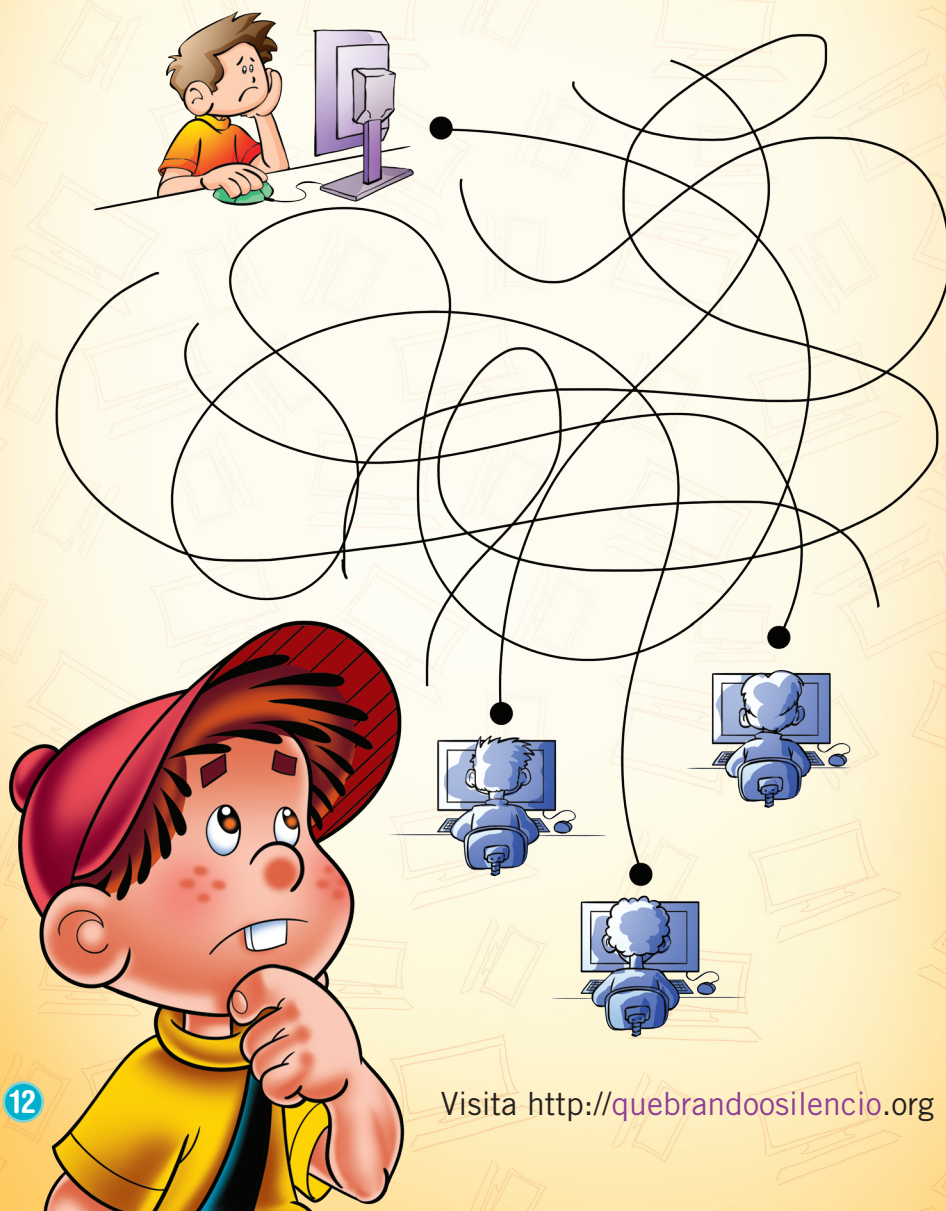


Ilustración: Chimello

Res.: El amigo virtual 3 es el que dice la verdad.



# ¿VERDAD O MENTIRA?

El mundo sería excelente si todos dijeran únicamente la verdad; sin embargo, muchos mienten en Internet. Dos de estas computadoras tienen declaraciones mentirosas. Solamente una de ellas está diciendo la verdad. Descubre cuál es.



Lamentablemente, no resulta tan fácil descubrir cuando alguien está mintiendo en Internet.

Si te enfrentas con problemas, habla con tus padres, entra en contacto con la policía, o ingresa a un sitio de Internet donde te puedan ayudar.





# Consejos **CUÍDATE!**



Ingresa únicamente en los sitios de contenido infantil y escolar.



No cliquee (ingreses) a cualquier *pop-up* (ventana) que aparezca en tu pantalla.



Si no puedes formar parte de una red social antes de los 18 años de edad, ¿qué es lo que vas a hacer ingresando allí? Escápale a eso y espera a tener la edad correcta. Además, para participar en algo así, tú comienzas mintiendo tu edad, lo que ya es una cosa mala.

Ilustraciones: Chimello



No des información personal. Esto incluye: nombre, dirección, teléfono, nombre de la escuela, señas particulares.



Si alguien se comporta de manera extraña o sospechosa en Internet, denúncialo.



ente  
de  
y

Es bueno que tu computadora esté en un área donde pueda ser vista por cualquier persona de la casa. ¡Es por eso que tu dormitorio no es un buen lugar para que esté!



Mantente lejos de las redes sociales que te hagan exponerte.



No conectes la cámara de tu computadora para los desconocidos.

Nunca aceptes archivos que tú no solicitaste.



Evita descargar archivos de sitios desconocidos.

Tus padres te pueden proteger. Cuenta con ellos.

No te mantengas mucho tiempo navegando en Internet. Una hora por día ya es un tiempo más que suficiente para chequear los correos electrónicos y descargar alguna investigación para tus estudios.

Ingresa a <http://quebrandoosilencio.org>



¿Cuáles son los  
**verdaderos valores?**

¡Descúbrelos  
en esta serie  
genial!



### **SERIE "VALORES"**

Libros para leer, colorear y aprender  
que lo importante no es lo que  
uno tiene sino lo que  
uno es.

ISBN 978-987-701-018-3



9 789877 010183

**¡NUEVO!**

**¡Pide más información!**

[www.aces.com.ar](http://www.aces.com.ar) / [ventas@aces.com.ar](mailto:ventas@aces.com.ar)